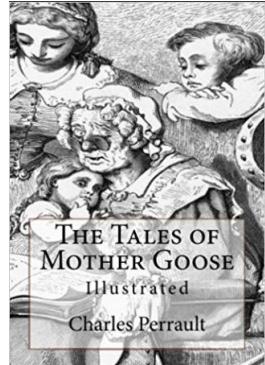


ژانویه ۲۰۱۹

داستان های ایمنی فرآیند!

قرن هاست که داستان سرایی و روایت پردازی به عنوان یکی از روش های قدرتمند و اثر گذار بر روی افکار، قلب ها و ماندگاری در تاریخ شناخته شده است. کودکان در سراسر جهان افسانه های «جن و پری» را از مجموعه داستانهای مادر گوس (Mother Goose)، قصه های باور نکردنی گریم (Grimm's Fairy Tales) (Aesop's Fables) و حکایت های آسوب (Fairy Tales) را یاد می گیرند. این مجموعه داستان ها در طول حیات خود درس های آموزنده ای یادآوری می کنند. آقای ترور کلتز (1922-2012) به عنوان پیشو از مبحث ایمنی فرآیند، اغلب در باره اهمیت این داستان ها در ایمنی فرآیند نوشته است. مردم داستان ها را در مورد خطرات فرآیندی به مراتب بیش از سخنرانی ها و دوره های آموزشی به یاد آورده و به خاطر می سپارند. خوشبختانه صنایع فرآیندی پیشرفت قابل ملاحظه ای در کاهش تعداد حوادث داشته است. در گذشته زمانی که مشکلی در فرآیند بوجود می آمد، افراد شاغل در تاسیسات



فرآیندی شخصاً خطرات را تجربه می کردند و در نبود این تجربیات، اغلب برای انجام کار بصورت ایمن از آموزش، تمرين و دستورالعمل استفاده می شد. وقتی ارتباط معنی داری بین دو مفهوم «چه کاری انجام بدھیم» و «چرا باید به این طریق انجام بدهیم» وجود نداشته باشد رضایت کاذب بدنیاب خواهد داشت. به عنوان مثال چرا باید از دستورالعمل های ایمنی فرآیند پیروی کنیم تا از بروز حوادث پیشگیری شود که هرگز رخ نداده است؟ اغلب فراموش می کنیم که حوادث به این دلیل رخ نمی دهند چون از دستورالعمل های مورد نیاز تبعیت می کنیم و به علت همین فراموشی، دستورالعمل ها مورد انتقاد قرار گرفته و بطور جدی بکار گرفته نمی شوند. رضایت مندی بیجا و عدم رعایت دستورالعمل ها از رایج ترین مواردی هستند که سبب بروز حوادث می شوند.



Aesop's Fable of the Raven and the Pitcher reminds us of the value of creativity.

Beacon
<http://www.aiche.org/CCPS/Publications/Beacon/index.aspx>
Messages for Manufacturing Personnel

Are your alarms alarming?

The October 2017 Beacon is based on Aesop's Fable of the Boy Who Cried Wolf.

What Can You Do?

Never ignore safety alerts. Safety alerts are there to protect you, and you should always heed them. Never underestimate the negative pressures and fears that breed in them. If you are under pressure to meet production targets, never compromise safety. If you are under pressure to meet delivery dates, never compromise safety. If you are under pressure to meet cost reduction targets, never compromise safety. If you are under pressure to meet quality targets, never compromise safety. If you are under pressure to meet environmental targets, never compromise safety. If you are under pressure to meet health and safety targets, never compromise safety. If you are under pressure to meet training targets, never compromise safety. If you are under pressure to meet any other targets, never compromise safety.

Don't ignore safety alarms – there might really be a 'wolf'!

For further information on how to manage alarm systems effectively, refer to the following resources:

- Never ignore safety alerts. Safety alerts are there to protect you, and you should always heed them. Never underestimate the negative pressures and fears that breed in them. If you are under pressure to meet production targets, never compromise safety. If you are under pressure to meet delivery dates, never compromise safety. If you are under pressure to meet cost reduction targets, never compromise safety. If you are under pressure to meet quality targets, never compromise safety. If you are under pressure to meet environmental targets, never compromise safety. If you are under pressure to meet health and safety targets, never compromise safety. If you are under pressure to meet training targets, never compromise safety. If you are under pressure to meet any other targets, never compromise safety.
- Never ignore safety alerts. Safety alerts are there to protect you, and you should always heed them. Never underestimate the negative pressures and fears that breed in them. If you are under pressure to meet production targets, never compromise safety. If you are under pressure to meet delivery dates, never compromise safety. If you are under pressure to meet cost reduction targets, never compromise safety. If you are under pressure to meet quality targets, never compromise safety. If you are under pressure to meet environmental targets, never compromise safety. If you are under pressure to meet health and safety targets, never compromise safety. If you are under pressure to meet training targets, never compromise safety. If you are under pressure to meet any other targets, never compromise safety.

شما چه کاری می توانید انجام دهید؟

- ﴿اگر تجربه زیادی در صنایع فرآیندی دارید، می بایست حوادثی را که شخصاً و یا همکاران قبلی تجربه کرده اند، به یاد داشته باشید. این تجربیات را در اختیار افراد کم تجربه قرار دهید. به آنها یادآوری کنید که احتمال وقوع این حادث وجود دارد چون در گذشته اتفاق افتاده است.﴾
- ﴿اگر به نوعی در صنایع فرآیندی تازه کار هستید، از همکاران با سابقه درخواست کنید تا تجربیات حوادث فرآیندی گذشته را در اختیار شما قرار دهند.﴾
- ﴿به مدیریت پیشنهاد کنید تا به منظور یا آوری حوادث قبلی به روش مناسب ثبت و ضبط شوند، قبل از آنکه افراد بازنشته و یا به محل دیگری منتقل شوند.﴾
- ﴿گزارش حوادث در سایر صنایع را بررسی کنید و ارتباط آن با شغل خود را درک کنید. در بسیاری از نشریه های Beacon مثال هایی است که ظاهراً بی ارتباط بوده ولی درس آموخته های مهمی در بر دارند. از این مثال ها می توان به حقیقت در کشتن مسافربری (سپتامبر ۲۰۱۶، مدیریت تغییر)، نقص در موتور هواییما (اکتبر ۲۰۱۸، یکپارچگی مکانیکی و انرژی خطرناک)، حریق در فرودگاه آتلانتا (دسامبر ۲۰۱۸، عکس العمل در شرایط اضطراری و خرابی های همزمان ناشی از یک علت مشترک) اشاره نمود.﴾

« داستان ها جایی هستند که خاطرات به فراموشی سپرده شده اند. »

رکترومو - سری ۴ - قسمت ۱۲

© ۲۰۱۹ AICHE کلیه حقوق محفوظ. تکثیر جهت اهداف آموزشی و غیر تجاری آزاد میباشد. تکثیر و انتشار با اهداف اتفاقی و تجاری بدون اخذ مجوز کتبی از AIChE اکیداً منوع میباشد. با ما به آدرس ccps_beacon@aiche.org یا با تلفن ۰۶۴۶-۴۹۵-۱۳۷۱ میباشد.